

BRINK

Air for life



Renovent Sky 150 (Plus)

Bewaren bij het toestel (NL)

Store near the appliance (GB)

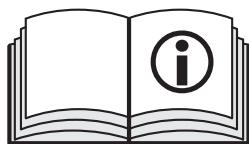
Bitte beim Gerät aufbewahren (DE)

à conserver près de l'appareil (FR)

da conservare vicino all'apparecchio (IT)

przechowywać w pobliżu urządzenia (PL)

www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads



Renovent Sky 150 (Plus)



Brink Climate Systems B.V. Wethouder Wassebaliestraat 8 7951 SN Staphorst P.O. Box 11 NL-7950 AA Staphorst
T. +31 (0) 522 46 99 44 F. +31 (0) 522 46 94 00 info@brinkclimatesystems.nl www.brinkclimatesystems.nl

NL

Leveromvang

- ① Renovent Sky 150
- ② Ophangbeugelset: 2x ophangstrips
- ③ Kanaalaansluitset: 4x boordringen Ø125 mm
- ④ Documentatieset:
- ⑤ Aansluitset:
 - Montage boordringen: 16 bevestigingsschroeven
 - 2 polig-schroefconnector (eBus)
 - 9 polige-schroefconnector (alleen bij Plus uitvoering)

GB

Scope of delivery

- ① Renovent Sky 150
- ② Mounting bracket kit: 2x suspension strips
- ③ Duct connecting kit: 4x collars Ø125 mm
- ④ Documentation set:
- ⑤ Connecting kit:
 - Mounting collars: 16 fixation screws
 - 2-pole screw connector (eBus)
 - 9-pole screw connector (only for Plus version)

DE

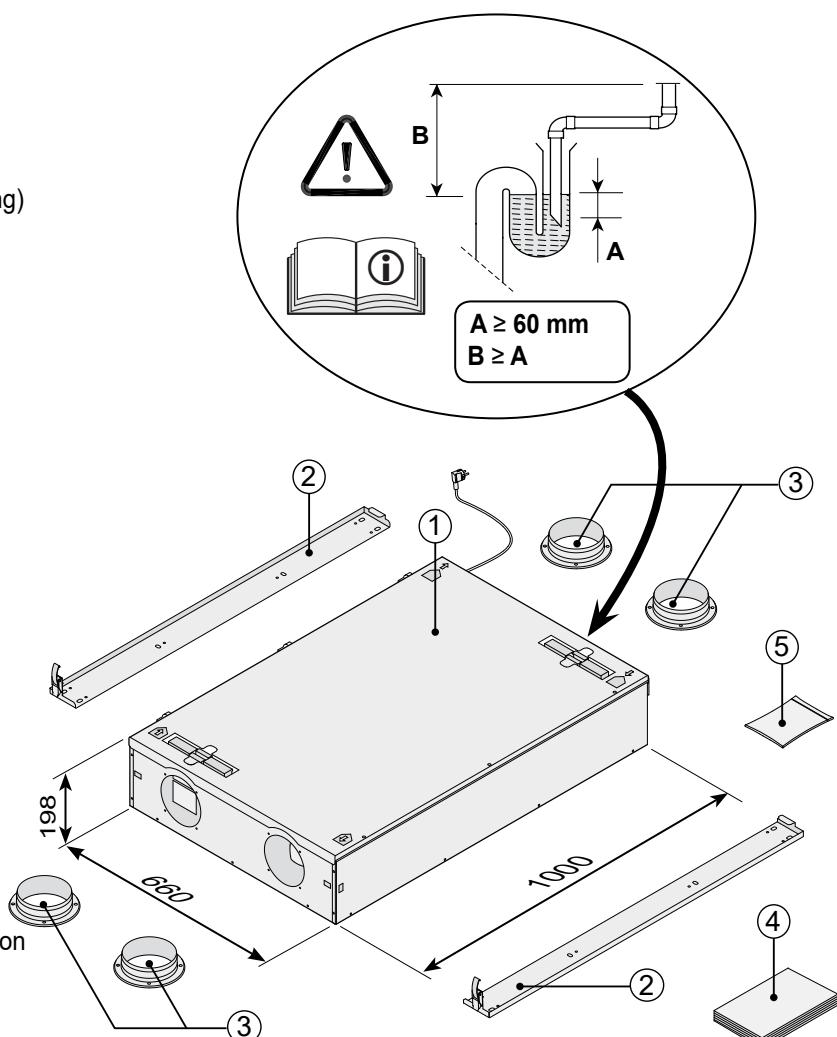
Lieferumfang

- ① Renovent Sky 150
- ② Aufhängebügel-Satz: 2x Aufhängeleisten
- ③ Kanalanschluss-Satz: 4x Bundringe Ø125 mm
- ④ Dokumentationssatz:
- ⑤ Anschlussatz:
 - Montage Bundringe: 16 Befestigungsschrauben
 - 2-polige Schraubsteckverbindung (eBUS)
 - 9-polige Schraubsteckverbindung (nur Plus-Ausf.)

FR

Contenu de la livraison

- ① Renovent Sky 150
- ② Kit d'étriers de suspension: 2x bandes de suspension
- ③ Kit de racc. de conduite: 4x colerettes Ø125 mm
- ④ Documentation:
- ⑤ Kit de raccordement:
 - montage de colerettes: 16 vis de fixation
 - Connecteur barrette 2 points (eBus)
 - Conn. barrette 9 points (seulement pour modèle Plus)



IT

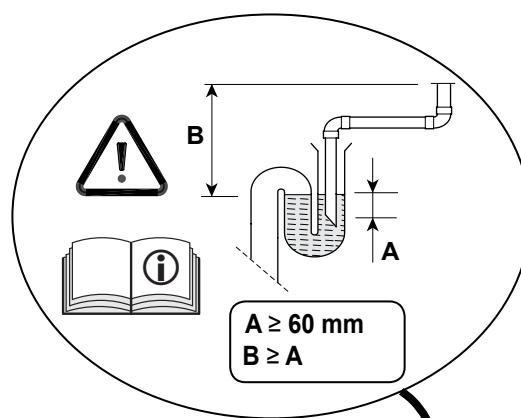
Composizione della fornitura

- ① Renovent Sky 150
- ② Set di staffe di montaggio comprensivo d: 2x lamine
- ③ Set di collegamento canali: 4x bocchette Ø125 mm
- ④ Libretto di istruzioni per l'installazione
- ⑤ Collegamento comprensivo di:
 - montaggio bocchette: 16 viti di fissaggio
 - connettore a vite a 2 poli (eBus)
 - connettore a vite a 9 poli (solo nella versione Plus)

PL

Zakres dostawy

- ① Renovent Sky 150
- ② Zestaw wsporników do zawieszenia:
2x taśmy do zawieszenia urządzenia
- ③ Zestaw przyłączy do kanałów: 4x pierścienie Ø125 mm
- ④ Zestaw dokumentów:
- ⑤ Zestaw przyłączy:
 - montażu pierścieni: 16 śrub do przymocowania
 - Dwubiegunkowe złącza wkręcane (eBus)
 - 9-biegunkowe złącza wkręcane (tylko dla wersji Plus)

**Montage/ Mounting/ Montage/
Le montage/ Montaggio/ Montaż**

NL

Waarschuwing

Maak bij werkzaamheden aan het toestel altijd eerst het toestel spanningsvrij door de netstekker los te nemen.

GB

Warning

When working on the appliance, always take the voltage from the appliance by pulling the power plug.

DE

Zu beachten

Sind Arbeiten im Innern des Gerätes vorgesehen, ist das Gerät immer durch Ziehen des Netzteckers spannungslos zu machen.

FR

Avertissement

Lors de travaux sur l'appareil, commencez toujours par appareil hors tension et débranchez la fiche secteur.

IT

Avvertenza

In caso di interventi di assistenza scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, estraendo la spina dalla presa.

PL

Ostrzeżenie

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac na urządzeniu należy odłączyć od niego zasilanie wyciągając wtyczkę z gniazdka.

Dit toestel mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, personen met verminderde geestelijke vermogens, lichamelijke beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis, gebruikt worden als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen hoe het toestel op een veilige manier te gebruiken en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Schoonmaak en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen gedaan worden zonder toezicht.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Les enfants de plus de 8 ans, les personnes déficientes mentales ou handicapées physiques, ou les personnes manquant d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil sous la surveillance d'un adulte, ou s'ils ont reçu des instructions concernant un usage sûr de l'appareil et sont conscients des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les interventions de nettoyage et d'entretien réservées à l'utilisateur ne doivent pas être réalisées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Il presente apparecchio può essere utilizzato anche da bambini di almeno 8 anni o da persone con capacità mentali ridotte, limitazioni fisiche o mancanza di conoscenze ed esperienza, purché sotto il controllo di un supervisore o purché abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e siano consapevoli degli eventuali pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non possono essere svolte da bambini senza supervisione.

Z urządzeniami mogą korzystać dzieci powyżej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach intelektualnych, poważnym upośledzeniu fizycznym oraz braku wiedzy lub doświadczenia w zakresie jego eksploatacji, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub w przypadku gdy otrzymały one odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i świadomie są one ewentualnych zagrożeń. Należy również zapewnić odpowiedni nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się one niniejszym urządzeniem. Prace przy czyszczeniu i konserwacji, przeprowadzane przez użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osób dorosłych.

- Het toestel moet waterpas worden geplaatst; zowel over de lengte- als de breedte as van het toestel.
Let op dat de condensafvoer nooit met afschot naar het toestel wordt geplaatst!
- De opstellingsruimte moet zodanig worden gekozen, dat een goede condensaafvoer met waterslot en verval voor condenswater gemaakt kan worden.
- De opstellingsruimte moet vorstvrij zijn.
- Minimaal 70 cm aan de voorzijde van het toestel en een vrije stahoogte van 1,8 m.

- The appliance must be placed level; both lengthwise and laterally.
Make sure that under no condition the condensate discharge is installed at a pitch towards the appliance!
- The installation room must be such that a good condensate discharge with air trap and pitch for condensate can be made.
- The installation room must be frost-free.
- Make sure there is a free space of at least 70 cm at the front of the appliance and a free headroom of 1.8 m.

- Das Gerät ist waagerecht zu montieren; sowohl die Länge als und die Breite Achse das Gerät.
Bitte beachten Sie, dass der Kondensatablauf niemals mit Gefälle zum Gerät hin aufgestellt wird!
- Der Aufstellungsraum ist in solcher Weise zu wählen, dass ein guter Kondensatablauf mit Geruchverschluss sowie ein Gefälle für das Kondensat gewährleistet sind.
- Der Aufstellungsraum muss frostfrei sein.
- Mindestens 70 cm an der Vorderseite des Geräts und eine Mannshöhe von 1,8 m.

- L'appareil doit être posé de niveau; à la fois sur l'axe longitudinal et la largeur de l'appareil.
Veiller à ce que la pente d'évacuation de la condensation ne soit pas tournée vers l'appareil!
- L'espace d'installation doit être choisi de telle façon qu'une bonne évacuation de la condensation, avec un siphon et une dénivellation pour l'eau de condensation, puisse être réalisée.
- L'espace d'installation doit être à l'abri du gel.
- Veillez à respecter une distance minimale de 70 cm sur le devant de l'appareil et une hauteur libre de 1,8 m.

- L'apparecchio deve essere montato in bolla.
Non posizionare mai lo scarico dell'acqua di condensa con l'uscita verso l'apparecchio!
- Il locale di installazione deve esser tale da consentire la realizzazione di un sistema di scarico dell'acqua di condensa, provvisto di sifone e tubi a pendenza adeguata.
- Il locale di installazione deve essere protetto dal gelo.
- Lo spazio libero davanti all'apparecchio deve essere di almeno 70 cm e lo spazio libero in verticale di almeno 1,8 m.

- Urządzenie Renovent Sky może być bezpośrednio zawieszone na ścianie/suficie za pomocą dostarczonych wsporników W celu zapobieżenia wibracjom.
Kondensat (skropliny) powinien odpływać ze spadem od urządzenia!
- Pomieszczenie montażowe musi zapewniać odpowiedni odpływ skroplin (syfon oraz nabylenie do obsługi skroplin).
- Pomieszczenie do montażu musi zapewniać ochronę przed mrozem.
- Zapewnić wolną przestrzeń, przynajmniej 70 cm, przed urządzeniem oraz 1,8 m nad nim.



**CONFORMITEITSVERKLARING (NL)/ DECLARATION OF CONFORMITY (GB)
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (DE)/ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (FR)
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (IT)/ DEKLARACJA ZGODNOŚCI (PL)**

- NL - Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
 GB - This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 DE - Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
 FR - Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 IT - Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
 PL - Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Fabrikant :		<i>Le produits décrit ci-dessus répond aux directives suivantes:</i>
Manufacturers :		
Hersteller :	Brink Climate Systems B.V.	• 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
Fabricant :		• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
Produttore :		• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
Fabrikant :		• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
		• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)
Adres :		<i>Il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive:</i>
Address :	P.O. Box 11	• 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
Adresse:	NL-7950 AA Staphorst,	• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
Adresse :	The Netherlands	• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
Indirizzo :		• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
Adres :		• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)
Produkt :		<i>Opisany powyżej produkt jest zgodny z następującymi dyr.</i>
Product :		
Produkt :	Renovent Sky 150	• 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
Produit :	Renovent Sky 150 Plus	• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
Prodotto :		• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
Produkt :		• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
		• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Het hier beschreven product voldoet van de richtlijnen:

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
- 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
- 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
- 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
- RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

The product described above complies with following directives

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
- 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
- 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
- 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
- RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Das oben beschriebene Produkt erfüllt die nachfolgenden Richtlinien

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
- 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
- 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
- 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
- RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

*Het hierboven beschreven product is getest volgens de normen:
The product described above has been tested according to the following standards:*

Das oben beschriebene Produkt wurde gemäß den folgenden Standards getestet:

*Le produit décrit ci-dessus a été testé selon les normes suivantes:
Il prodotto sopra descritto è stato testato secondo i seguenti standard:*

Opisany powyżej produkt został przetestowany zgodnie z następującymi normami:

- EN 55014-1 : 2017 + A11: 2020
- EN 55014-2 : 2015
- EN 61000-3-2 : 2014
- EN 61000-3-3 : 2013
- EN 60335-1 : 2012
- EN 60335-2-80 : 2003 + A1: 2004 + A2: 2009

A. Hans,
Directeur/ Managing director
Geschäftsführer/ Directeur
Direttore/ Dyrektor
Staphorst, 23-09-21

NL

Technische informatieblad conform Ecodesign (ErP), nr. 1254/2014 (bijlage IV)									
Fabrikant:	Brink Climate Systems B.V.								
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)								
Klimazone:	Type regeling	SEC-Waarde in kWh/m²/a	SEC Klasse	Jaarlijks elektriciteitsverbruik (AEC) in kWh	Jaarlijks besparde verbruik (AHS) in kWh				
Gemiddeld	zakregeling	-37,59	A	350	4568				
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603				
	2 of meerdere sensoren (RH/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673				
Koud	zakregeling	-75,90	A+	887	8935				
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-78,11	A+	826	9004				
	2 of meerdere sensoren (RH/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141				
Warm	zakregeling	-13,02	E	305	2065				
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081				
	2 of meerdere sensoren (RH/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113				
Type ventilatiesysteem:	Gebalanceerd residenced ventilatiesysteem met warmtegewinning								
Verlener:	EC - ventilator met traploze regeling								
Type warmteleessaar:	Recuperatieve kunststof-legenruimteleessaar								
Thermisch rendement:	89%								
Maximaal debiet:	150 m³/h								
Maximaal opgenomen vermogen:	72 W								
Geleidwarmtevergenniveau Lwa:	38 dB(A)								
Referentiedruk:	105 m³/h								
Specificelektrisch opgenomen vermogen (SEL)*:	0,27 Wh/m³								
Regelfactor:	1,0 in combinatie met standaardschakelaar 0,95 in combinatie met Brink Air Control 0,85 in combinatie met 1 sensor 0,65 in combinatie met 2 of meer senoren								
Lekage*:	Intern	0,9%							
	Extern	2,3%							
Positive filter vervuiling indicatie:	Op de standaardschakelaar (ed) op de bedieningsmodule. Attentie! Voor een optimale energie-efficiëntie en een goede werking is het noodzakelijk regelmatig de filters te inspecteren en eventueel te reinigen of te vervangen.								
Intermetades voor de montage-instructies:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads								
Bypass:	Ja, 100% Bypass								

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2019)

GB

Productdatasheet conform Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (Annex IV)									
Supplier:	Brink Climate Systems B.V.								
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)								
Climate zone	Type of control	SEC-Value in kWh/m²/a	EnergyClass	The annual electricity consumption (AEC) in kWh	The annual heating saved (AHS) in kWh				
Average	Clock	-37,59	A	350	4568				
	1 Sensor (RH/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603				
	2 or more Sensors (RH/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673				
Cold	Clock	-75,90	A+	887	8935				
	1 Sensor (RH/CO/VOC)	-78,11	A+	826	9004				
	2 or more Sensors (RH/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141				
Warm	Clock	-13,02	E	305	2065				
	1 Sensor (RH/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081				
	2 or more Sensors (RH/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113				
Type of ventilation unit:	Ventilatieunit met heat recovery								
Fan:	Variable speed EC fan								
Type of heat exchanger:	Recuperative plastic cross-counterflow heatexchanger								
Thermal efficiency:	89%								
Maximum flow rate:	150 m³/h								
Electric power input:	72 W								
Sound power level LWA:	38 dB(A)								
Reference flow rate :	105 m³/h								
Reference pressure difference:	50 Pa								
Specific Power Input (SEL)*:	0,27 Wh/m³								
Control factor:	1,0 in combinatie met manual switch 0,95 in combinatie met Brink Air Control 0,85 in combinatie met 1 sensor 0,65 in combinatie met 2 or more sensors								
Leakage*:	Internal	0,9%							
	External	2,3%							
Filterwarning:	On the Manual switch clock control.								
Attention!	For optimal energy efficiency and a proper operation a regular filter inspection, cleaning or replacement is necessary.								
Internet address for Assembly instructions:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads								
Bypass:	Yes, 100% Bypass								

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2019)

DE

Produktdatenblatt gemäß Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (Anhang IV)									
Fabrikant:	Brink Climate Systems B.V.								
Modell:	Renovent Sky 150 (Plus)								
Klimazone	Bedienungsweise	SEC-Werte in kWh/m²/a	SEC-Klasse	Jährlicher Stromverbrauch (AEC) in kWh	Jährliche Einsparung an Heizenergie (AHS) in kWh				
Mittel	Zielregeling	-37,59	A	350	4568				
	1x Sensor (Feucht/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603				
	mehere Sensoren (Feucht/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673				
Kalt	Zielregeling	-75,90	A+	887	8935				
	1x Sensor (Feucht/CO/VOC)	-78,11	A+	826	9004				
	mehere Sensoren (Feucht/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141				
Warm	Zielregeling	-13,02	E	305	2065				
	1x Sensor (Feucht/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081				
	mehere Sensoren (Feucht/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113				
Typ Lüftungsgerätes: Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung									
Verlener:	Stufenloser EC-Ventilator								
Type Wärmetauscher:	Rekuperativer Kunststoff-Kreuzgezugsstrom Plattenwärmetauscher								
Wärmebelebungsgrad:	89%								
Maximale Luftleistung:	150 m³/h								
Leistungsaufruhr:	72 W								
Schalldruckpegel Lwa:	38 dB(A)								
Bezugs-Luftvolumenstrom:	105 m³/h								
Bezugsdruckdifferenz:	50 Pa								
Spezifische Leistungsaufnahme (SEL)*:	0,27 Wh/m³								
Steuerfaktor:	1,0 in Kombination mit Stufensteller 0,95 in Kombination mit Brink Air Control 0,85 in Kombination mit 1 Sensor 0,65 in Kombination mit mehreren Sensoren								
Lekage*:	Intern	0,9%							
	Extern	2,3%							
Filterwarnanzeige:	Stufensteller / Zeitgeber / Bedienungsmodul. Achtung! Für eine optimale Energieeffizienz und eine optimale Leistung ist eine regelmäßige Inspektion, Reinigung und Auswechselung der Filter notwendig.								
Intermetadsschrift für Anweisung zur Montage:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads								
Bypass:	Ja, 100% Bypass								

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2019)

FR

Fiche de données sur le produit conforme à Ecodesign (UE), n°1254/2014 (Annexe IV)					
Fournisseur:	Brink Climate Systems B.V.				
Modèle:	Renovent Sky 150 (Plus)				
Zone climatique	Type de commande	Valeur SEC à kWh/m²/a	Classe énergétique (SEC)	Consommation électrique annuelle (CEA) à kWh	Économie de chaleur annuelle (EAC) à kWh
Moyenne	Horloge	-37,59	A	350	4568
	1 sonde (RH/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603
	2 ou plusieurs sondes (RH/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673
Froid	Horloge	-75,90	A+	887	8935
	1 sonde (RH/CO/VOC)	-78,11	A+	826	9004
	2 ou plusieurs sondes (RH/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141
Chaud	Horloge	-13,02	E	305	2065
	1 sonde (RH/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081
	2 ou plusieurs sondes (RH/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113
Type d'unité de ventilation:	Unité de ventilation avec récupération de chaleur				
Ventilateur:	Ventilateur EC à vitesse variable				
Type d'échangeur de chaleur:	Échangeur de chaleur double flux en plastique avec récupérateur				
Efficacité thermique:	89%				
Débit de flux maximum:	150 m³/h				
Entrée d'alimentation électrique:	72 W				
Niveau de puissance acoustique Lwa:	38 dB(A)				
Débit de référence:	105 m³/h				
Difference de pression de référence:	50 Pa				
Entrée de puissance spécifique en ingresso (SEL)*:	0,27 Wh/m³				
Facteur de contrôle:	1,0 z combinazione con l'interruttore manuale 0,95 z combinazione con Brink Air Control 0,85 z combinazione con 1 caviglia 0,65 z zabbocchamento con 2 o più caviglie				
Nécessité de régulation:	0,9%				
Alarme filtre:	Interruttore di protezione filtri. Attention! Per una efficienza energetica ottimale ed un corretto funzionamento occorre spezzettare, pulire e sostituire regolarmente il filtro.				
Indirizzo internet per le istruzioni di montaggio:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads				
Bypass:	tak, 100% Bypass				

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2019)

Art.-nr.: 612381-K

Renovent Sky 150 (Plus)

LT

Produktos duomenų lapas atitinkamai projektoivimo (ES), Nr. 1254/2014 (IV priedas), nikalavimus											
Tiekėjas:	Brink Climate Systems B.V.										
Modelis:	Renovent Sky 150 (Plus)										
Klimato zona:	Valdymo tipas	SEC-vardis kWh/m²/a	Energijos klasse (SEC)	Metinė elektros energijos naudotumas (AEC) i kWh	Metinė sutaupyta šilumos energija (AHS) i kWh						
Vidutinė	Laikeinis	-37,59	A	350	4568						
	1 jutiklis (RH / CO ₂ / LOU)	-39,47	A	289	4603						
	2 ar daugiau jutiklių (RH / CO ₂ / LOU)	-42,70	A+	188	4673						
Šalta	Laikeinis	-75,90	A+	887	8935						
	1 jutiklis (RH / CO ₂ / LOU)	-78,11	A+	626	9004						
	2 ar daugiau jutiklių (RH / CO ₂ / LOU)	-82,02	A+	725	9141						
Šilti	Laikeinis	-13,02	E	305	2065						
	1 jutiklis (RH / CO ₂ / LOU)	-14,70	E	244	2081						
	2 ar daugiau jutiklių (RH / CO ₂ / LOU)	-17,56	E	143	2113						
Vidutinės įrenginių tipas:	Vidutinės įrenginių tipas su šilumos atsparumu										
Ventiliatorius:	Kintamo greičio EC-ventiliatorius										
Šilumos įrenginių tipas:	Rekuperacinis plastikinis kryžminis atgalinio srauto šilumokalis										
Šiluminės efektyvumas:	89%										
Didžiausias srautas:	150 m³/h										
Elektros naudojamoji galia:	72 W										
Garo galios lygis Lwa:	38 dB(A)										
Atskaitos srautas:	105 m³/h										
Atskaitos slėginių skirtumas:	50 Pa										
Spécifine naudojamoji galia (SEL)*:	0,27 Wh/m³										
Reguliuojimo koeficientas:	1,0 naudojant rankinių jungiklį										
	0,95 naudojant Brink Air Control										
	0,85 naudojant 1 jutiklį										
Nuolaidos*:	0,65 naudojant 2 ar daugiau jutiklius										
	Vidutinis	0,9%									
	Išorinis	2,3%									
Filtro išpjėjimas:	Rakinimo jungikliai / Salinimo valymo ekstreminės										
Dėmesio!	Siekiant optimizuoti energijos vartojimo efektyvumą ir linkimo veikimo, būtina reguliuoti filtrinių valymų ir keisti filtra.										
Surinkimo instrukcijų interneto adresas:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads										
Aplankomasis laisvas:	taip, 100% Bypass										

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

CZ

Informaciøní list výrobku konforma (EU) č. 1254/2014 (PRÍLOHA IV)											
Dodavatel:	Brink Climate Systems B.V.										
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)										
Klimatické pásmo:	Typ ovládání	Hodnota SEC ve kWh/m²/a	Energetická skóda (SEC)	Ročná spotřeba elektřiny pro jednotku (AEC) ve kWh	Roční úspora tepla (AHS) ve kWh						
mírné	Casový interval	-37,59	A	350	4568						
	1 senzor (RH/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603						
	2 nebo více senzorů (RH/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673						
studené	Casový interval	-75,90	A+	887	8935						
	1 senzor (RH/CO/VOC)	-78,11	A+	626	9004						
	2 nebo více senzorů (RH/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141						
horlé	Casový interval	-13,02	E	305	2065						
	1 senzor (RH/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081						
	2 nebo více senzorů (RH/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113						
Typ větrací jednotky:	Vybírací jednotka se způsobem ziskávání tepla s automatickou regulací konstantního průtoku										
Ventilátor:	EC ventilátor s proměnnými otáčkami										
Typ tepelného výměníku:	Rekuperativní (deskový protiproudý výměník)										
Tepláková účinnost způsobem ziskávání:	89%										
Maximální průtok vzduchu:	150 m³/h										
Maximální elektrický příkon:	72 W										
Hlídání akustického výkonu v Lwa:	38 dB(A)										
Referenční průtok:	105 m³/h										
Referenční tlakový rozdíl:	50 Pa										
Měny tlaků při referenčním průtoku SEL)*:	0,27 Wh/m³										
Faktor řízení:	1,0 v kombinaci s manuálním přepínacem										
0,95 v kombinaci s Brink Air Control											
0,85 u jedného senzoru											
0,85 v kombinaci s 2 nebo více senzory											
Nelzenost*:	vnější	0,9%									
	vnitřní	2,3%									
Plocha a popis vizuálního upozornění na výměnu filtru:	Pozor! Optimalizace energetického výkonu je kontrola, čítání a výměna filtru nezbytná.										
Internetová adresa nařízenou na předchozího monitu:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads										
Bypass:	ano, 100% Bypass										

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

DK

Produkttablad overensstemmelse (EU) Nr. 1254/2014 (BILAG IV)											
Leverander:	Brink Climate Systems B.V.										
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)										
Klimazona:	Type for styling	SEC-vardis kWh/m²/a	Energiaklasse (SEC)	Arlig efforburg (AEC) i kWh	Arlig varmesparelse (AHS) i kWh						
Gennemsnitlig	Tid	-37,59	A	350	4568						
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-39,47	A	289	4603						
	2 eller flere sensorer (RH/CO/VOC)	-42,70	A+	188	4673						
Koldt	Tid	-75,90	A+	887	8935						
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-78,11	A+	626	9004						
	2 eller flere sensorer (RH/CO/VOC)	-82,02	A+	725	9141						
Varmt	Tid	-13,02	E	305	2065						
	1x sensor (RH/CO/VOC)	-14,70	E	244	2081						
	2 eller flere sensorer (RH/CO/VOC)	-17,56	E	143	2113						
Type of ventilation/filter system:	Balanseret ventilationssystem med varmefilterning										
Ventilator:	Variabelhastigheds EC-ventilator										
Type of varmeveksler:	Rekuperativ										
Termisk virkningsgrad:	89%										
Maksimal volumensstrøm:	150 m³/h										
Maksimal EL-input:	72 W										
Lydeffektivneuve Lwa:	38 dB(A)										
Henvist flow:	105 m³/h										
Henvist trykstyrke:	50 Pa										
Elektrisk strømforsyning ved henvist flow/hastighed (SEL)*:	0,27 Wh/m³										
Styringsfaktor:	1,0 kombination med manuel omskifter										
	0,95 kombination med Brink Air Control										
	0,85 i kombination med 1 sensor										
Lækkage*:	indvendig intern	0,9%									
	udvendig eksterne	2,3%									
Placering af visuel filter advarsel:	Manuel tilslutning til flødestyring										
Bemærk!	Optimal energieffektivitet ved korrekt drift. Et enrigulær filterinspektion, rengøring eller udskiftning nedvendig.										
Internetadresse på avisninger vedrørende forudgående samling	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads										
Bypass:	ja, 100% Bypass										

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

HR

Podaci o proizvodu u skladu s Ecodesignom (EU), br. 1254/2014 (Annex IV)						
Dobavljač:	Brink Climate Systems B.V.					
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)					
Klimatska zona:	Podešavanje	SEC* vrijednost i kWh/m²/a (*specifična potrošnja energije)	Razred energetske učinkovitosti (SEC)	Godišnja potrošnja na potrošnici (AEC) i kWh	Godišnja učinkovitost na primjeru (AHS) i kWh	
Proječno	Sat	-37,59	A	350	4568	
	1 senzor (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-39,47	A	289	4603	
	2 ili više senzora (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-42,70	A+	188	4673	
Hladno	Sat	-75,90	A+	887	8935	
	1 senzor (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-78,11	A+	626	9004	
	2 ili više senzora (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-82,02	A+	725	9141	
Toplo	Sat	-13,02	E	305	2065	
	1 senzor (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-14,70	E	244	2081	
	2 ili više senzora (vlaga/CO ₂ /VOC)*+ispaljivi organski plinovi	-17,56	E	143	2113	
Vista ventilacijske jedinice:	V Ventilacijska jedinica s povratnou topolinu					
Ventilator:	Ventilator s variabilnim brzinom					
Vista izmenjivača topoline:	Rekuperativni plastični krzno-pristrujni izmenjivač topoline					
Stupanj ležimčića iskoristjenja:	89%					
Maksimalni protok zraka:	150 m³/h					
Uzrasna struja:	72 W					
Razina buke Lwa:	38 dB(A)					
Referentni protok zraka:	105 m³/h					
Referentna razulja itaka:	50 Pa					
Specificka ulazna struja (SEL)*:	0,27 Wh/m³					

RO

Fișă de produs conform Ecodesign (UE), nr. 1254/2014 (Anexa IV)						
Furnizor:	Brink Climate Systems B.V.					
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)					
Zonă climatică	Tip control	Valea energetică în kWh/m²/a	Clasă energetică (CSE)	Consumul anual de energie (AEC) în kWh	Energie termică anuală (AHS) în kWh	
Medie	Reglare temporizată	-37,59	A	350	4568	
	1 senzor (RH/CO / învăță organic volatil)	-39,47	A	289	4603	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / învăță organic volatil)	-42,70	A+	188	4673	
Rece	Reglare temporizată	-75,90	A+	887	8935	
	1 senzor (RH/CO / învăță organic volatil)	-76,11	A+	626	9004	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / învăță organic volatil)	-82,02	A+	725	9141	
Cald	Reglare temporizată	-13,02	E	305	2065	
	1 senzor (RH/CO / învăță organic volatil)	-14,70	E	244	2081	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / învăță organic volatil)	-17,56	E	143	2113	
Tip unitate de ventilație:						
Unitate de ventilație cu recuperare de căldură						
Ventilator:						
Ventilator EC cu variație variabilă						
Tip schimbător de căldură:						
Schimbător de căldură din plastic de tip recuperativ, în curent incircul-contra curent						
Eficiență termică:						
89%						
Debit maxim:						
150 m³/h						
Putere absorbită:						
72 W						
Nivel putere acustică Lwa:						
38 dB(A)						
Debit de referință:						
105 m³/h						
Diferență presune de referință:						
50 Pa						
Putere absorbită specifică (SEL)*:						
0,27 Wh/m³						
Factor de control:						
1,0 în combinație cu comutator manual						
0,95 în combinație cu Brink Air Control						
0,85 în combinație cu 1 senzor						
0,65 în combinație cu 2 sau mai mult senzori						
Scurgere*:	Intern	0,9%				
	Extern	2,3%				
Indicator avertizare filtru:						
Atenție! Pentru o eficiență energetică optimă și un funcționare consuzătoare, este nevoie să împiedeci, să curăță sau să înlocuiască filtrul în mod regulat.						
Adresă de internet pentru instrucțiunile de montare:						
https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads						
Bypass:						
da, 100% Bypass						

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

BG

Produsul fișă său corespundă cu Directiva (CE) nr. 1254/2014 (PRIJLOZHENIE IV)						
Dostavčic:	Brink Climate Systems B.V.					
Model:	Renovent Sky 150 (Plus)					
Klimaticheskaya zona	Tip de control	SEP-vârfbila în kWh/m²/a	Clasă energetică (SEC)	Îndrăzneala de la electroenergiile paternă (AEC) în kWh	Îndrăzneala silumenergiilor (AHS) în kWh	
Medie	Taimer	-37,59	A	350	4568	
	1 senzor (RH/CO / învăță organic volatil)	-39,47	A	289	4603	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / învăță organic volatil)	-42,70	A+	188	4673	
Kaldu	Taimer	-75,90	A+	887	8935	
	1 senzor (RH/CO / VOC)	-78,11	A+	626	9004	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / VOC)	-82,02	A+	725	9141	
Varmt	Taimer	-13,02	E	305	2065	
	1 senzor (RH/CO / VOC)	-14,70	E	244	2081	
	2 sau mai mult senzori (RH/CO / VOC)	-17,56	E	143	2113	
Tip unitate de ventilație:						
Unitate de ventilație cu recuperare de căldură						
Ventilator:						
Ventilator EC cu variație variabilă						
Tip schimbător de căldură:						
Schimbător de căldură din plastic de tip recuperativ, în curent incircul-contra curent						
Eficiență termică:						
89%						
Debit maxim:						
150 m³/h						
Putere absorbită:						
72 W						
Nivel putere acustică Lwa:						
38 dB(A)						
Debit de referință:						
105 m³/h						
Referință silumenergiilor:						
50 Pa						
Specifică energoabsorbție (SEL)*:						
0,27 Wh/m³						
Factor de control:						
1,0 în combinație cu comutator manual						
0,95 în combinație cu Brink Air Control						
0,85 în combinație cu 1 senzor						
0,65 în combinație cu 2 sau mai mult senzori						
Scurgere*:	Intern	0,9%				
	Extern	2,3%				
Indicator avertizare filtru:						
Atenție! Pentru o eficiență energetică optimă și un funcționare consuzătoare, este nevoie să împiedeci, să curăță sau să înlocuiască filtrul în mod regulat.						
Adresă de internet pentru instrucțiunile de montare:						
https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads						
Bypass:						

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

SE

Produktdatablad uppfyller Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (bilaga IV)						
Rleverantör:	Brink Climate Systems B.V.					
Modell:	Renovent Sky 150 (Plus)					
Klimatzon	Typ av reglering	SEC-vârfbila i kWh/m²/a	Energieliklass (SEC)	Årlig effektbrukning (AEC) i kWh	Årlig sparad oppvarming (AHS) i kWh	
Medel	Klocka	-37,59	A	350	4568	
	1 sensor (RH/CO / învăță organic volatil)	-39,47	A	289	4603	
	2 eller mer senzorer (RH/CO / învăță organic volatil)	-42,70	A+	188	4673	
Kallt	Klocka	-75,90	A+	887	8935	
	1 sensor (RH/CO / VOC)	-78,11	A+	626	9004	
	2 eller mer senzorer (RH/CO / VOC)	-82,02	A+	725	9141	
Varmt	Klocka	-13,02	E	305	2065	
	1 sensor (RH/CO / VOC)	-14,70	E	244	2081	
	2 eller mer senzorer (RH/CO / VOC)	-17,56	E	143	2113	
Ventilație/ventilație:						
Ventilație/ventilație:						
Ventilator:						
Elektronisk kommuter ventilator med plåder manuellt åtnjutning						
Sammensumma tids:						
Rekuperativ värmeväxelar med plastmodul						
Termiskas ledetibbas koeficient:						
89%						
Maksimalt gärs cauplödums:						
150 m³/h						
Elektrobas patern:						
72 W						
Trokida lumenis (Lwa):						
38 dB(A)						
Gärs cauplödums atskuses värts:						
105 m³/h						
Spieldensaturs atskuses värts:						
50 Pa						
Specificats energoabsorbtsjelas patern (SEL)*:						
0,27 Wh/m³						
Faktor av kontroll:						
1,0 - ja leto pakupensko sledzi						
0,95 - ja leto Brink Air Control						
0,85 - ja leto 1 sensu						
0,65 - ja leto variātus sensu						
Noplude*:	lekšaj	0,9%				
	Arej	2,3%				
Filtre brīdinājuma signāls:	Uzmanību Optimalis energoefektivitātes, kā arī optimālais vārds darbības labad ir svarīgi regulāri pārbudzīt.					
Montāžas norādījumi atrādotās īmēkla lapā:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads					
Apejā:	ja, 100% Bypass					

Ficha del producto conformidad (UE) No 1254/2014 (ANEXO IV)						
Proveedor:		Brink Climate Systems B.V.				
Modelo:		Renovent Sky 150 (Plus)				
Zona Climática:	Tipo de control	Consumo de energía específico en kWh/m²/a	Clasificación energética (CEE)	Consumo de electricidad anual (AEC) en kWh	Ahorro anual en calefacción (AHS) en kWh	
Medio	Horno	-37,59	A	350	4568	
	1 sensor (RHCO/VOC)	-39,47	A	280	4603	
	2 o más sensores (RHCO/VOC)	-42,70	A+	188	4673	
Frio	Horno	-75,90	A+	887	8935	
	1 sensor (RHCO/VOC)	-78,11	A+	626	9004	
	2 o más sensores (RHCO/VOC)	-82,02	A+	725	9141	
Cálido	Horno	-13,02	E	305	2065	
	1 sensor (RHCO/VOC)	-14,70	E	244	2081	
	2 o más sensores (RHCO/VOC)	-17,56	E	143	2113	
Tipo unidad ventilación:		Unidad de caudal equilibrado con recuperador de calor				
Ventilador:		EC-fan velocidad variable				
Tipo recuperador calor:		Recuperable				
Eficiencia térmica del recuperador de calor:		89%				
Caudal máximo:		150 m³/h				
Potencia eléctrica máxima:		72 W				
Nivel de potencia acústica Lwa:		38 dB(A)				
Caudal de referencia:		105 m³/h				
Presión de referencia:		50 Pa				
Consumo eléctrico al caudal de referencia (SEL)*:		0,27 Wh/m³				
Factor de control:		1,00 en combinación con interruptor manual				
		0,95 en combinación con Brink Air Control				
		0,85 en combinación con 1 sensor				
		0,65 en combinación con 2 o más sensores				
Pérdidas*:	internas	0,9%				
	externas	2,3%				
Posición del avisador visual del filtro:		Atención! Para una eficiencia energética máxima y un uso adecuado, inspeccionar regularmente el filtro, con limpieza o sustitución en caso de ser necesario.				
dirección de internet para consultar las instrucciones de montaje:		https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads				
Bypass:		si, 100% Bypass				

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

Informačný list výrobku zhoda (EÚ č. 1254/2014 (PRÍLOHA IV))						
Dodatak:		Brink Climate Systems B.V.				
Model:		Renovent Sky 150 (Plus)				
Klimatická zóna:	Typ ovládania	SEC-hodnota v kWh/m²/a	Energetická trieda (SEC)	ročná spotreba elektriny (AEC) v kWh	ročná úspora vykurovania (AHS) v kWh	
Mierna	Casové	-37,59	A	350	4568	
	1 senzor (RHCO/VOC)	-39,47	A	280	4603	
	2 alebo viac senzorov (RHCO/VOC)	-42,70	A+	188	4673	
Chladná	Casové	-75,90	A+	887	8935	
	1 senzor (RHCO/VOC)	-78,11	A+	626	9004	
	2 alebo viac senzorov (RHCO/VOC)	-82,02	A+	725	9141	
Teplá	Casové	-13,02	E	305	2065	
	1 senzor (RHCO/VOC)	-14,70	E	244	2081	
	2 alebo viac senzorov (RHCO/VOC)	-17,56	E	143	2113	
Typ ventilace jednotky:		Rovnotlaká vetracia jednotka s rekuperáciou tepla				
Ventilátor:		Variabilné rýchlosť EC-ventilátora				
Typ výmenníka tepla:		Tepelná účinnosť výmenníka tepla:				
		89%				
Maximálny výkon:		150 m³/h				
Maximálny elektrický príkon:		72 W				
Hladina akustického výkonu Lwa:		38 dB(A)				
Referenčný výkon:		105 m³/h				
Referenčný tlakový rozdiel:		50 Pa				
Príkon ventilátorov (SEL)*:		0,27 Wh/m³				
Kontrolný faktor:		1,0 v kombinácii s manuálnym spinacom				
		0,95 v kombinácii s Brink Air Control				
		0,85 v kombinácii s 1 senzorom				
		0,65 v kombinácii s 2 alebo viacimi senzormi				
netesnosť*:	vnútorná	0,9%				
	vonkajšia	2,3%				
Umiestnenie slamu filtra:		Miestneho slamu / časová kontroly.				
internetes adresa s polohami na montáži:		Pozor! Pre optimálnu energetickú účinnosť a radcu pre výrobu je nutné pravidelne kontrolovať, či sú a vymenovať filtry.				
Bypass:		https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads				
		ano, 100% Bypass				

* Measurements executed by TZWL according to the EN13141-7 standard (TZWL-report M.85.07.200.AG, 14-10-2015)

